

И.В. БУЙЛЕНКО
(Волгоград)

СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ГЛАГОЛА *ГУЛЯТЬ* В ЯЗЫКЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

На материале текстов художественной литературы рассматривается семантическая структура глагола «гулять».

Ключевые слова: *глаголы движения, семантика, сема, перемещение, пространство.*

Известно, что центральное место в русской грамматике занимает глагол, обозначающий в высказывании действие. Рассматривая категорию пространства в лингвокультурологическом аспекте, Н.Л. Шамне отмечает, что в центре концепта «пространство» находится понятие «движение» [6]. Многие исследователи говорят о том, что главным для большинства языков оказывается различие между направленным перемещением в пространстве и не направленным к определенному пункту назначения.

В данной статье мы попытаемся рассмотреть глагол *гулять* с точки зрения семантики и происхождения, поскольку, по мнению И.Б. Левонтиной и А.Д. Шмелева, он оказывается семантически самым богатым среди русских слов, связанных с пешим перемещением [3]. Так, в Толковом словаре русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой у глагола *гулять* выделяется пять значений: 1) совершать прогулку; 2) (перен.) перемещаться в разных направлениях, распространяться; 3) быть свободным от обязательной работы, службы, иметь выходной день, отпуск (разг.); 4) кутить, веселиться (прост.); 5) (с кем) быть в близких, любовных отношениях (прост.) [4, с.145].

Как отмечают С.З. Агранович и Е.Е. Стефанский, «с точки зрения современного сознания наиболее нейтральным, основным, контекстуально свободным является значение ‘ходить для отдыха, удовольствия, прогуливаться’. Именно семантика совершения променада всплывает в памяти носителя современного русского языка при произнесении слова *гулять*» [1, с. 26]. В художественной литературе данный глагол в этом значении встречается часто: *Санины родители в это время гуляли по Ленинграду или катили в Таллин, все сошлось лучше некуда для Сани, и он заявил: останусь один* (В. Распутин); *Николай Иванович. Вот в тот вечер, когда мы с тобой гуляли до трех часов, ты сказала мне: ...* (Л. Петрушевская). Известно, что глагол *гулять* может подразумевать самые разные цели, но он («в своем основном значении») не используется в тех случаях, когда прогулка осуществляется с применением транспортных средств. Эти особенности связаны с тем, что в *гулять* на первом плане идея свободного выбора маршрута и вольного воздуха. Тема дыхания воздухом оказывается для глагола *гулять* настолько важной, что в некоторых употреблениях заслоняет тему перемещения» [3, с. 91]. Наши примеры подтверждают это положение: *Отец вставал до горна побудки, подымал сына и шел с ним гулять, пока воздух был чистый и влажный* (Э. Лимонов); *А мамаина мама руководила моим воспитанием с другого конца города по телефону: она объясняла, что мне рекомендуется есть, сколько часов гулять, а сколько посвящать сну* (А. Алексин); *В камере он этого не замечал, его уже месяц не выводили гулять* (Ю. Домровский). В первом предложении тема дыхания воздухом выводится на первый план, что подтверждается второй предикативной частью *пока воздух был чистый и влажный*; во втором предложении данная тема завуалировано представлена в содержании всего высказывания; то же наблюдаем и в третьем предложении (в камере нет свежего воздуха). Другой пример: *Он был так занят, что не хватало времени гулять, и в пятом классе его, члена совета дружины, не взяли из-за худобы и зеленого цвета лица в специально отобранную из отличников и хорошистов цветочную группу, поздравлявшую на сцене Дворца съездов в Кремле Центральный комитет партии* (А. Варламов).

В некоторых случаях специально подчеркивается в глаголе *гулять* сема ‘с помощью ног’: *Поэтому, если почему-либо пассажир не захочет ехать в парк «ле жардэн» ему и советуют гулять пешком или отдыхать прямо здесь, сидя на тротуаре...* (Г. Горин). В данном предложении противопоставля-

ются глаголы *ехать* ('с помощью транспортных средств') и *гулять* ('с помощью ног'), что дополнительно подчеркивается в наречии *пешком*. Однако такие примеры встречаются редко.

Иногда в глаголе *гулять* на первый план выдвигается тема перемещения, и он оказывается синонимичным глаголу *ходить*: *Изнутри шкафа оказался на удивление помещительным: в нем разве что гулять было нельзя, но свободно можно было стоять, не пригибаясь, вольготно сидеть на маленьком пуфике, спать лежа, немного согнув ноги в коленях, и даже делать гимнастику, если исключить из программы некоторые особо резкие упражнения, вроде прыжков на месте* (В. Пьецух). Глагол *гулять* в первом значении часто употребляется в следующих синтаксических конструкциях: «предлог *в* + сущ. в вин. п.» («Поедем гулять в Цепочку» Л. Городиева); *водили гулять в песочницу; вывели гулять в широкий коридор; пойти гулять в городской парк*); «предлог *по* = сущ. в дат. п. в пространственном значении» (*по фойе, по улицам, по набережной, по берегу, по лесу*). Существительные в данных конструкциях указывают на конечный пункт перемещения или (чаще) на путь движения.

В.В. Колесов отмечает, что «самые древние – обычные слоги *до, за, на, по* – выражают конкретно пространственное значение, независимое от точки зрения субъекта. Они указывают на объективно-вещные отношения. <...> Затем стали говорить о предмете, который находится при чем-то или у чего-то, присоединяясь к предмету извне – предметы приходят в движение. И только после этого возникают предлоги, с помощью которых можно проникнуть внутрь предмета, постигая его суть (вн, без, через, сквозь, вдоль и др.)» [2, с. 251].

Этимологический словарь русского языка Н.М. Шанского и Т.А. Бобровой дает следующие сведения: «Соврем. значение “прогуливаться для удовольствия” < “отдыхать, кутить, веселиться, вести беспорядочный образ жизни, спускать имущество” восходит, как думают некоторые ученые, к “сдирать, оголять”. В таком случае *гулять* – того же корня, что и голый (см.), ср. гольтыба, голь “нищета”» [7, с. 65]. В «Историко-этимологическом словаре русского языка» П.Я. Черных отмечены следующие значения глагола *гулять*: «1) “веселиться”, “развлекаться”, “кутить”; 2) “быть свободным от работы”; 3) “прохаживаться, ходить не торопясь, для отдыха, ради моциона”. В письменных памятниках др.-рус. и среднерус. языка *гуляти* > *гулять* не отм., но ср. *гульный* – “Волшебный” в Изб. 1300 г. (Срезневский, I. 609), вероятно, от *гул*. *Гулять* – более позднее (Поликарпов, 1704 г., 81). Глагол, надо полагать, отыменный – от *гул*. (см.). Таким образом, значение “прохаживаться без дела” и т.п. – позднейшее. Старшее предполагаемое знач. едва ли не “шуметь” или, еще точнее, “быть в состоянии наития”, “шаманить”, “кудесничать”» [5, т. I, с. 226]. Следовательно, значение ‘прогуливаться для удовольствия’ является вторичным.

В текстах художественной литературы встречается глагол *гулять* и во втором значении (перен.): *Оттуда, будто поддувало, плеснуло свежим воздухом, и огонь, свободно вздохнув, загудел и пошел гулять по всей избе, подбирая любую горящую мелочь и продолжая накалять потолок и стены* (В. Распутин); *На севере, за деревней, бесшумно и призрачно ворочались необъятные сполохи: на святки гулял везде дородный мороз* (В. Белов). Интересны также в этом отношении глаголы *прогуляться* и *разгуливать*. Для глагола «*прогуляться*» очень существенна цель – это всегда удовольствие или разминка <...> заключенная в *прогуляться* цель обычно рассматривается самим говорящим как несерьезная, необязательная» [3, с. 88]. Наши примеры подтверждают это положение: *До дому было слишком близко, чтобы прогуляться, и мы мимо дома прошли на набережную* (В. Распутин). У глагола *разгуливать* на первый план выступают семы ‘непринужденно’, ‘свободно’, ‘независимо’: *За деревней, с верхнего края, где повыше, появились разноцветные палатки, по острову разгуливал народ – кто бродил по кладбищу, кто сидел на берегу, невесело глядя куда-то вдаль, кто подбирал на полянах первую красную ягоду – и непросто было сразу сказать, свои это или чужие* (В. Распутин).

Таким образом, как отмечают исследователи, синкретическая семантика глагола *гулять* «выходит в конечном счете к такой древнейшей форме культуры человечества, как ритуальное шествие с целью освоения пространства, отделения обитаемого людьми места, в конечном итоге, моделирования мира» [1, с. 28].

Литература

1. Агранович С.З., Стефанский Е.Е.. Миф в слове: продолжение жизни (Очерки по мифолингвистике) : моногр. Самара : Самар. гуманит. акад., 2003.
2. Колесов В.В. Русская ментальность в языке и тексте. СПб. : Петербургское Востоковедение, 2006.
3. Левонтина И.Б., Шмелёв А.Д. Ключевые идеи русской языковой картины мира : сб. ст. М.: Яз. слав. культуры, 2005.
4. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М. : Азбуковник, 1999.
5. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка : в 2 т. М. : Рус. яз., 2002.
6. Шамне Н.Л. Концептуальная категория пространства и ее культурно-специфическое отражение в русском и немецком языках. URL : <http://www.phylosophan.ru/59/23.htm>.
7. Шанский Н.М., Боброва Т.А. Этимологический словарь русского языка. М. : Прозерпина, 1994.



Semantic structure of the verb “walk” in the language of fiction literature

On the basis of the material of fiction texts, there is regarded the semantic structure of the verb walk.

Key words: *verbs of motion, semantics, seme, movement, space.*